

1910-03-31

SENDER

Carl Jacobsen

RECIPIENT

Kristian Erslev

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Danish

Sender's location:

Copenhagen

Recipient's location:

Copenhagen

Archive:

Carlsbergfondets Arkiv. CFD
359/1909-10

TRANSCRIPTION

31-3-10

Hr Professor Erslev

Jeg er enig med Dem - naturligviis - at ifald jeg vilde gjøre Noget, som er et Brud paa den Traktat som Fondet har underskrevet, saa maa De have Lov at raabe "Stop".

Dette har jeg tilstrækkelig viist i Gjærning ved foreløbig at opgive den Plan som Asmussen havde fundet betænkelig.

Jeg beder Dem ogsaa være overtydet om "at jeg ikke skal sidde herude og slaa alt det itu, som De med Møie hjælper til at bygge op".

Den venlige Maade De har talt til mig på, har ikke

blot skjærpet min Følelse af Pligt lige over for Dem; men den har tillige bibragt mig en Forsigtighed og et Maadehold, som jeg er vis paa at De vil anerkjende.

Jeg vil nu blot ønske at Raadsudvalget ogsaa vil betyde Hr. Dessau, at han ikke skal drive Politik paa egen Haand og fremkalde Vanskeligheder, hvis ingen Vanskeligheder er.

Men navnlig vil jeg dog bede Carlsbergs Repræsentanter i Raadsudvalget, at have Been i Panden nok til at hævde Carlsbergs Selvstændighed og Ret ligeoverfor eventuelle uberettigede Angreb og anmassende Fordringer.

Jeg forstaar godt, at det maa være vanskeligt - ja pinligt - for Dem at staae imod denne velsamarbeidende Trio af saa drevne Modstandere som DHr Dessau Zeuthen og Benzou, som gjerne benytte Vaabenet at intimidere; men det skal De ikke være bange for.

Dette kan jeg sige Dem, ikke blot i mit eget Navn; men ogsaa i Poulsens og Andersens.

—

Idag er jeg optaget hele Dagen, imorgen skal jeg præsidere i Bryggerforeningens Bestyrelses møde Kl. 1; men hvis jeg kunde træffe Dem efter Mødet, som vel vil vare til Kl. 3½ høist 4 vilde det vist være særdeles heldigt og for mig særdeles behageligt, om jeg maatte tale med Dem. Jeg er til Deres Disposition Resten af Dagen og hele Løverdags med.

At jeg ikke "tænker ondt om Dem" behøver jeg dog ikke at sige; jeg beder dem kun til Gjengæld heller ikke tænke ondt om mig, som sandelig ikke mindre end Carlsbergfondets Direction fremfor Alt vil værne om det Bryggeris Ære som bærer mit Navn.

Deres ærbødige og hengivne

Carl Jacobsen

C.F.D. 354/1909-10

CARLSBERG BRYGGERIERNE

DIREKTØREN

København, d. 31-3-10

Hr. Professor Beskow

Jeg er enig med Dem — naturligtvis — at ifald jeg vilde give Nøjet, som er et Brønd paa den Traktat som Forbundet har underskrevet, saa maa De have Lov at raabe "Stop".

Detto har jeg tilstrækkelig vist i Gjærning ved foreløbig at give den Plan som Arrangerende fundet betænkelig.

Jeg beder Dem opmærksomt overtyde mig, at jeg ikke skal ridde herude i slæde alt det istid, som De med Minie hjælper til at bygge op.

Den venlige Maade De har talt til mig paa, har ikke

blot skjøret min Følelse
af Pligt lige over for Dem;
men den ^{tillyse} har ligesom mig en
Persigtighed og et Maadehold,
som jeg er vis paa at De vil
anerkende.

Jeg vil nu blot ønske at
Raadmandsvalget ogsaa vil betyde
for Dem, at der ikke skal
drives Politisk paa egen Haand
og fremkalde Vaarskeligheder,
hvor ingen Vaarskeligheder er.

Men navnlig vil jeg dog bede
Carlsbergs Representanter i
Raadmandsvalget, at have Aften
i Panden nok til at holde
Carlsbergs Selvstændighed og det
lige over for eventuelle urettilige
Ansøg. og anmærkende Forbring.

Jeg forstaaer jo st, at det man
vare vankeligt - ja pinligt -
for den et staae imod denne
velsamme arbejdsde Trio af
saa drevene Modstandere som
Dk. Jensen Zenther, og Benzons,
som gjerne begynte Vaabenet
at intimidere; men det skal
de ikke vare bange for.

Sette kan jeg rige den, ikke blot
i mit eget Navn; men ogsaa i
Poulsons og Andersens.

Selv om jeg oftopt heldi Dagen,
imorgen skal jeg presiderer i
Nyggeri foreningens Nestyrelses
møde Kl. 1.; men hvis jeg kunde
truffe den efter Middet, som vel
vil vare til Kl. 3 $\frac{1}{2}$ tiest 4
vilde det vist vare særdeles
heldigt og for mig særdeles
behjelpeligt, om jeg mente

Tale med Dem. Jeg er til
Deres Disposition Resten af
Dagen og hele Lørdag med.

At jeg ikke tænker om
om Dem behøver jeg dog ikke
at sige; jeg beder Dem kun
til Gjenjald heller ikke
tænke om at om mig, som
saa dog ikke mindre
end Carlsbergfondets Director
fulgte. Alt vil være om
det Næppe. De som bare
mit Navn.

Deres ærbødige og hengivne

Carl Jacobsen